

ВСІ ЖИТЕЛІ ПРОВІНЦІІ АЛЬБЕРТА ПОВИННІ МАТИ ОСОБИСТУ ДИРЕКТИВУ.

ВИ МОЖЕТЕ ЗАРЕЄСТРУВАТИ СВОЮ ОСОБИСТУ ДИРЕКТИВУ.

Якщо ви серйозно захворієте або отримаєте тяжкі поранення, ваша особиста директива надасть можливість тим, кому ви довіряєте, прийняти за вас рішення.

Особиста директива – це юридичний документ, який дозволяє довіреній особі (особі, якій ви довіряєте) приймати рішення від вашого імені, якщо ви більше неможете приймати власні рішення самостійно. На відміну від заповіту, який вступає в силу після вашої смерті, особиста директива дає інструкції по прийняттю рішень від вашого імені, коли ви ще живі.

Особисту директиву скласти неважко. Ви можете загрузити стандартну форму з веб-сторінки www.seniors.gov.ab.ca/org або отримати цю форму поштою, замовивши її по безкоштовному телефону 1-877-427-4525. Цю стандартну форму використовувати не обов'язково, але вона може бути вам у нагоді. Наприклад, там є питання, чи бажаєте ви призначити довірену особу/особи, і які саме рішення ви хочете, щоб вони приймали, як наприклад, медична допомога або місце проживання. Ви можете заповнити цю форму самостійно або за допомогою юриста.

Ви повинні підписати свою особисту директиву і зберігати копію в надійному місці. Радимо вам дати копію вашої особистої директиви своєму лікарю і своїй довіреній особі. Розмова про вашу особисту директиву допоможе вашій довіреній особі бути готовою, коли в тому настане потреба, приймати за вас рішення.

ЯКА ІНФОРМАЦІЯ МІСТИТЬСЯ В БЮРО РЕЄСТРАЦІЇ?

Бюро реєстрації не зберігає копію вашої особистої директиви. Якщо ви вирішуєте зареєструвати свою особисту директиву, вам буде потрібно надати необхідну особисту інформацію, а саме:

- дата складання особистої директиви;
- ваша контактна інформація;
- контактна інформація вашої довіреної особи/осіб; та
- якщо у вас більше ніж одна довірена особа, вказати кому з них ви надаєте перевагу.

Так як бюро реєстрації не зберігає копію вашої особистої директиви, ви завжди повинні надати таку копію вашій довіреній особі/особам, а також радимо надати таку копію вашим лікарям.

ХТО МАЄ ДОСТУП ДО ІНФОРМАЦІЇ?

Ваша інформація є приватною. Мати доступ до вашої інформації в бюро реєстрації можуть тільки органи охорони здоров'я і лікарі. Вони підписують угоду про нерозголошення інформації і не можуть видавати вашу інформацію іншим особам. Надання цієї послуги контролюється, щоб захистити ваше приватне життя.

Інформація, яку ви надаєте, є конфіденційною у відповідності до Закону про свободу інформації і захист особистого життя, та Закону про особисті директиви. Тільки затверджені особи, що надають послуги, можуть мати доступ до вашої інформації.

Отримати інформаційну картку особистої директиви можна також в Управлінні державного опікунства (OPG). Цю інформаційну картку ви можете тримати в своєму гаманці, щоб інші могли знати, що у вас є особиста директива і чи вона зареєстрована.

Реєстрація вашої особистої директиви допоможе лікарям та іншим, хто надає медичні послуги, зв'язатися з особою, яку ви просили приймати рішення від вашого імені.

ЯК ЗАРЕЄСТРУВАТИСЬ?

Зробити це легко, безкоштовно, це займає дуже мало часу, і вибір робити це чи ні, за вами – реєстрація в Альберті добровільна. Є кілька шляхів, як зареєструватись.

Зареєструватись можна по Інтернету, виконавши три прості дії:

1. Зайдіть на веб-сторінку бюро реєстрації www.seniors.gov.ab.ca/opg/registry. На цій сторінці вам треба ввести свої кодове ім'я і пароль для ідентифікації, що необхідно для входу в систему безпечного доступу он-лайн в мережу державних установ Альберти (ASAS – Alberta Secure Access Service). Ця ідентифікація дасть вам доступ до всіх послуг уряду провінції Альберта. Якщо ви не маєте свого кодового імені і паролю – ви можете зробити це зараз.
2. Після цього ви можете зареєструвати свою особисту директиву, заповнивши анкету он-лайн.
3. Ви отримаєте поштою листа, в якому вас попросять підтвердити інформацію, яку ви вказали он-лайн.

Реєстрація в Управлінні державного опікунства (OPG)

Якщо у вас не має комп'ютера, ви можете подзвонити у відділ Управління державного опікунства, де вам можуть надати допомогу. Ви можете також завітати в один із наших відділів і ми вам допоможемо це зробити. В розділі «**Яка інформація заноситься в бюро реєстрації**» цієї брошури ви знайдете роз'яснення, яку інформацію необхідно принести з собою. Ви отримаєте поштою листа, в якому вас попросять підтвердити надану інформацію. Ви можете це зробити он-лайн або зателефонувавши до одного із наших офісів.

ХТО МОЖЕ ЗАРЕЄСТРУВАТИ СВОЮ ОСОБИСТУ ДИРЕКТИВУ ОН-ЛАЙН?

Ви і ваша довірена особа можуть зареєструвати вашу особисту директиву он-лайн.

OPG1647-U | 2008/06

ДЕ Я МОЖУ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ?

Веб-сторінка

Зайдіть на веб-сторінку www.seniors.gov.ab.ca/opg/registry

По телефону

Зателефонуйте в Управління державного опікунства за безкоштовним номером **1-877-427-4525**

Подзвоніть або завітайте в найближчий до вас відділ Управління державного опікунства з 8:15 ранку до 4:30 пополудні.

Grande Prairie	тел. 780-833-4319
St. Paul	тел. 780-645-6278
Edmonton	тел. 780-427-0017
Red Deer	тел. 403-340-5165
Calgary	тел. 403-297-3364
Lethbridge	тел. 403-381-5648
Medicine Hat	тел. 403-529-3744

Бюро реєстрації особистих директив



Ви можете зареєструвати свою особисту директиву, щоб у випадку непередбаченої ситуації можна було зв'язатися з людьми, яким ви довіряєте